

MAGAALADA BOSTON: MAALIYADDA KAALMADA KIRADA



**MAALIYADDA
KAALMADA KIRADA**

Sanduuqa wuxuu taageero dadka Boston ee ku jira halista in ay lumiyaan guryaha kirada taasoo ugu wacan COVID-19.

Si aad in badan uga ogaatid xaq u yeelashada iyo sida loo dalbado, booqo boston.gov/rental-relief

Duqa Magaalada Mayor Walsh wuxuu soo saaray Maaliyadda Kaalmada Kirada si uu ugu kaalmeeyo reer Boston kuwa ku jira halista in ay lumiyaan guriyaha ay kirestaan taasoo ugu wacan dillaca cudurka COVID-19. Maaliyadaan waxaa bixiya iyo maamula Xafiiska Sugidda Guriyeynta (Office of Housing Stability) (OHS) oo iskaashi la sameya wakaaladaha guriyeynta, **waxaan dib loo furi doonaa si loogu adeego arjiyada cusub bisha Oktoobar 19, 2020.**

Maxay samaysaa Maaliyadda Kaalmada Kirada?

Maaliyadda Kaalmada Kirada (Rental Relief Fund) waxay kaalmeysaa dadka daggan Magaalada Boston ee dhibaato kala kulma bixinta kiradooda taasoo ugu wacan dillaaca cudurka COVID-19. Waxay bixisaa ilaa \$4,000 oo ah kaalmada kirada lagu bixiyo kirada horay loogu lahaa qofka ama kirada ku soo socoto.

Lacagaha kirada waxaa toos loogu diraa milkiileyaasha hantida, waxaana u dira mid ka mid ah saddaxda wakaaladaha iskaashiga maaliyadda. Fadlan isticmaal arjigaan si aad u dalbatid. kaHaddii aad dhibaato kala kullantid buuxinta foomka internetka, fadlan telefoonka kala xariir Xafiiska Sugidda Guriyeynta (Office of Housing Stability) si aad dhamaystirtid.

Yaa xaq u leh in uu qaato kaalmada kirada?

Arjiileyaasha waa in:

- ay ahaadaan dad daggan Magaalada Boston iyo in ay kiresteen guri marka ay ahayd Maarso 1, 2020, ama kaddib,
- uu dhaqaale ahaan, saameyay COVID-19,
- ay ku jiraan halista in laga saaro guriga,
- aysan qaadanin fojarka lala guuro ama fojarka ku saleysan-mashruuca,
- aysan ahayn arday waqti buuxa, iyo
- In uu soo galo dakhli la xaqiijiyay oo ku beegan ama ka hooseeyo 80% Dakhliga Dhexe Xaafadda (Area Median Income) (AMI).

SU'AALAHHA BADANAA LEYS WEYDIIYO

Yaa loogu talagalay brograamkaan?

Maaliyadda Kaalmada Kirada ee Magaalada Boston waxaa loo sameyay kiresteyaasha Boston ee dakhli ahaan xaqa u yeesha kuwaasoo dhaqaale ahaan uu saameyay dillaaca COVID-19 una baahan kaalmo si ay u bixiyaan kiradooda. Dagganeyaasha u qalma waxay sannad kasta shaqeysan doonaan in ka yar 80% [Dakhliga Dhexe Xaafadda \(Area Median Income\) \(AMI\)](#), taasoo qiyaas ahaan ku dhaw \$73,000 marka la soo qaado reerkq ka kooban labo qof.

Maxaa la tixgeliyaa marka la leeyahay dhaqaale ahaan waxaa saameyay dillaca cudurka COVID-19?

Saamaynta dhaqaalaha COVID-19 waxaa ka mid ah:

- Dakhliga luma taasoo ugu wacan hawlaha loo-shaqeeyaha oo la xeray
- In la shaqeeyo saacado yar taasoo ugu wacan loo-shaqeeyaha oo yareyay
- Xanaanada cunugga iyo/ama dugsiyada la xeray taasoo ugu wacan COVID-19
- Shaqada oo luntay maxaa yeelay waxaa soo kordhay halista COVID-19
- Shaqada oo luntay maxaa yeelay waxaad xanaaneysaa xubin ka tirsan qoyska oo qaba COVID-19

Sidee loo maalgeliyaa brograamkaan?

Magaalada Boston iyo Waaxda Horumarinta Xaafadda (Department of Neighborhood Development) waxay isticmalaan maaliyadda federaalka ee Maaliyadda Kaalmada Kirada (Rental Relief Fund).

Sidee ayay dagganeyaasha u isticmaalaan maaliyaddaan?

Reeraha xaqa u yeesha waxay heli karaan \$4,000 si ay u ilaaliyaan dagganaashada ama si ay u gaaraan guri joogto ah oo ku yaal Magaalada Boston iyaga oo bixiya ugu yaraan qeyb ka mid ah kirada bisha hore iyo kirada bishii la soo dhaafay iyo curaarta la dhigo.

Sidee loo qeybiyaa kaalmada?

Sharuudaha federaalka awgood, lacagaha laga bixiyo Maaliyadd Kaalmada Kirada (Rental Relief Fund) waxaa toos loogu gudbin doonaa milkiilaha hantida oo mattalaayo dagganaha. Waxaa la ogeysiin doonaa labada dhinac kaddib marka la soo gudbiyo lacag bixinta.

Haddii aan dalbado kaalmo, ma la hubaa in aan heli doono?

Maya. Waxaan fileynaa in aan helno arjiyo badan oo la xariira Maaliyadda Kaalmada Kirada. Nasiib darro, ma aha in arjiile kasta uu heli doono kaalmo. Waxaan haysanaa xisaab kooban oo ku saabsan maal gelinta la heli karo waqtigaan, waxaan bixin doonaa lacagaha ilaa maaliyadda ka dhamaato.

Sidee ayaad ku gaartaan go'aanka cidda qaadan doonto kaalmada?

Waa waxaa la siin doonaa fiiro hore kaddib marka la soo gudbiyo. Hubinta hore ee lagu ogaado xaq u yeelashada iyo waxyaabaha dhamaystirka kaddib, mid ka mid ah saddaxda wakaaladaha iskaashiga maaliyadda ayaa fullin doono xaqiijin kama dambays ah. Inta ay socoto hawsha xaqiijinta ugu dambayso, shaqaalaha wakaaladaha iskaashiga waxay xaqiijin doonaan xaq u yeelashada AMI, waxay fullin doonaan xisaabinta baahida, iyo waxay codsan doonaan warqadaha loo baahan yahay ee laga soo qaado milkiilaha hantida arjiilaha/maamulaha hantida.

Maxay yahiin warqadaha aan u baahan doono in aan keeno?

- Koobiga heshiiska kirada la saxiixay ama heshiiska dagganaha (tusaale ahaan, waxaad [halkaan](#)ka heli kartaa heshiiska dagganaha)
- Warqadaha sawirka aqoonsiga madaxa reerka
- Warqadaha manaafacaadka shaqo la'aanta (haddii lagu dabaqi karo)

Aniga waxaan ku noolahay guryaha dadweynaha ama waxaan qaataa Fojarka Xulashada Guriyeynta (Housing Choice Voucher) (Section 8). Xaq miyaan u leeyahay Aniga?

Maya, qaatayaasha brograamka Fojarka Xulashada Guriyeynta (Housing Choice Voucher) xaq uma laha. Fadlan la xariir Madaxda Guriyeynta Boston (Boston Housing Authority) si aad u samaysatid dib u caddeeynta (recertification) haddii aad lumisay dakhli taasoo ugu wacan COVID-19.

Aniga waxaan dagganahay guri la awoodo oo kiradiisa la xannibay iyo ay kafaalo qaaday LITHC. Xaq miyaan u leeyahay Aniga?

Haa, arjiileyaasha daggan qaar ka mid ah guryaha la awoodo waxay u leeyahiin hase ahatee waa in aysan qaadanin kabidda kirada federaalka sida Fojarka Xulashada Guriyeynta (Housing Choice Voucher).

Mid ama ka badan xubnaha qoyskeyga ma haysto warqadaha sharciga. Xaq miyaan u leeyahay Aniga?

Haa, xaq baad u leedahay. Xaaladda socdaalka ma saameyso xaq u yeelashada.

Maxaa laga oran karaa dagganeyaasha aan la kulmin habka ay u shaqeyso Maaliyadda Kaalmada Kirada?

Waxaan ogsoonahay in aan kaalmo la siin karin qof kasta oo daggan Magaalada Boston uu saameyay COVID-19. Shaqaalaha Xafiiska Sugidda Guriyeynta (Office of Housing Stability) waxay diyaar u yahiin in ay ku kaalmeyaan dagganeyaasha sida ay u heli lahayeen ilo kale oo maaliyad ah ama taageero ka timaado gobolka iyo dawladda federaalka, ama hay'adaha aan raadinin fa'iido ee ka jira deegaanka iyo qaranka. Fadlan wac Xafiiska Sugidda Guriyeynta (Office of Housing Stability), telefoonka 617-635-4200 ama email u dir housingstability@boston.gov.

Maxaa ku xiga haddii aan helo ogeysiis sheegaaya in aan xaq u lahayn, balse Aniga aan aaminsanahay in aan xaq u leeyahay?

Emailka ogeysiiska laguu soo diro waxaa la socdo kor ka eegidda warqadaha aad soo gudbin kartid si loo xaqiijiyo xaq u yeelashada. Fadlan, waxaad warqadahaan xaqiijinta u gudbisaa Xafiiska Sugidda Guriyeynta (Office of Housing Stability) (email: RRF@boston.gov) muddo 5 maalin gudahooda laga bilaabo marka aad heshid ogeysiiska in aadan xaq u lahayn.

Maxay yahiin badbaadinta sharciga ay haystaan dagganeyaasha ay saameeyeen dhacdooyinka la xariira COVID-19?

Inkastoo iminka uusan jirin sharci joojiya bixinta kirada, bishii Abriil 20, Guddoomiyaha Baker wuxuu saxiixay "Sharciga Joojiya Saaridda iyo Xaraashka inta uu socdo Degdegga COVID-19." Sharcigaan wuxuu joojiyay dacwadaha ama dhamaystirka saaridda aan loo baahneyn, waxaana la gaarsiiyay ilaa Oktobar 17, 2020. Fadlan ogow in adiga lagaa rabo in aad qoraal ahaan ogeysiisid milkiilaha hantida haddii aadan awoodin in aad bixisid kirada taasoo ugu wacan luminta dakhliga uu ka dambeeyo COVID-19.

Kaddib, CDC waxay soo saartay ammar ka soo baxay federaalka in la joojiyo ka-saaridda guryaha, oo laga yaabo in aad adigana xaq u yeelatid. Macluumaad dheeraad ah iyo foomka caddeynta loo baahan yahay ee adeegsada dalabka waxaa laga heli karaa [halkaan](#).

Haddii aad ogeysiiska sharciga ka qaadatay maamulaha hantida oo adiga kaa codsada in aad ka baxdid guriga, fadlan booqo [boggaan](#) si aad u heshid macluumaad badan oo ku saabsan sida looga jawaabo waqti ku habboon.

Waxaan kaloo la shaqeynaa iskaashatadana iyo u-doodeyaasha aan fa'iidada raadinin kana mid ah Adeegyada Sharciga Greater Boston (Greater Boston Legal Services), si ay u soo saaraan qorshe lagu taageero reeraha kaddib marka Xaaladda Degdegga (State of Emergency) dhamaato. Waxaan sii wadi doonaa in aan la xariirno sharci dajinta si ay u taageeraan Xaqa Loo Leeyahay Qareen (Right to Counsel) xagga Kiisaska Dadka Laga Saaro Guryaha (Eviction Cases) iyo Sharciga Lagu Badbaadiyo Dagganeyaasha Waayeelka (Act to Protect Elderly Tenants) kuwaasoo ah sharciyo iminka ku sugan Beacon Hill. OHS waxay iska xil saartay in ay hubiso in dagganeyaasha Magaalada Boston in ay heli karaan dhamaan ilaha sharciga la heli karo iyo waxay ku dhiiri gelisaa dagganeyaasha in ay la soo xariiraan xafiiskena, telefoonka 617-635-4200 or email housingstability@boston.gov haddii ay qabaan su'aalo.

Aniga waxaa iga luntay shaqadeyda taasoo ugu wacan COVID-19, sidee ayaan ku dalbadaa manaafacaadka shaqo la'aanta?

Haddii aadan weli dalbanin kaalmada shaqo la'aanta, fadlan booqo bogga internetka Mass.Gov si aad u aragtid [Macluumaad Muhiim ah oo ku saabsan Shaqada](#) si aad u dalbatid. Sida ugu dhakhsiyaha badan waxay tahay in aad ka dalbatid internetka, hase ahaatee haddii aad u baahan tahay kaalmo, waxaad [halkaan](#) ka buuxin kartaa foomka xariirinta ama wac telefoonka 617-626-6800 ama 877-626-6800 (waxaa laga helaa kaalmo Isbanish iyo Bortuqiis). Waxaa kaloo jira [tilmaanta talaabo-iyo-tallabo](#) ku saabsan sida loo dalbado. Halkaan [Su'aalaha Badanaa Leys Weydiiyo \(FAQs\) oo loogu talagalay Dadka Raadiya Shaqo](#), waxaad ka heli kartaa wax badan oo ku saabsan ballaarinta manaafacaadka shaqo la'aanta taasoo la xariirta Sharciga CARES si loo kaalmeeyo qofka iskiisa u shaqeysto, qandaraasleyaasha madax banaan shaqaalaha "gig" (sida wadeyaasha baabuurta leysla qeybsado) iyo kuwo kale.

Kaalmada kirada ee laga qaato Maaliyadda Kaalmada Kirada ma loo haystaa in ay tahay manaafacaad sida kharashka lagu soo dallaco dadweynaha (public charge test)?

Maya, Maaliyadda Kaalmada Kirada (Rental Relief Fund) looma haysto in ay ka mid tahay kharashka lagu soo dallaco dadweynaha (public charge test). Kaalmada laga helo Maaliyadda Kaalmada Kirada kama mid aha manaafacaadka lacagta "caddaanka" ama manaafacaadka "aan ahayn lacagta caddaanka" ee ku qoran liiska sharciga "kharashka lagu dallaco dadweynaha" (public charge rule).

Xafiiska Horumarinta Muhaajirka ee Duqa Magaalada (Mayor's Office for Immigrant Advancement), iyadoo aan la fiirin xaaladda muhaajirka ku sugan yahay, waxaa laga helaa ilo ku hoggaamiya, bogga internetka boston.gov/immigrants. Waxaan kaloo ku dhiiri gelineynaa dagganeyaasha ka walwalsan kharashka lagu dallaco dadweynaha (public charge test) in ay la xariiraan Adeegyada Sharciga Greater Boston (Greater Boston Legal Services), telefoonka 617-371-1234 iyo Machadka Baddalaadda Sharciga MA (MA Law Reform Institute), telefoonka 617-357-0700.